



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/WP.1/2004/6/Rev.1
12 juillet 2004

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail de la sécurité et de la circulation routières
(Quarante-cinquième session, 27-30 septembre 2004,
point 5 d) de l'ordre du jour)

RÉVISION DES RÉSOLUTIONS D'ENSEMBLE R.E.1 ET R.E.2

Amélioration de la sécurité des motocyclistes

**Questionnaire révisé sur les politiques et programmes relatifs
à la sécurité des motocyclistes**

A. Introduction

La proportion de motocyclistes parmi les utilisateurs de véhicules étant de plus en plus importante à l'échelle mondiale, les accidents, mortels ou non, dont ils sont victimes, sont devenus un problème de société. Il faut préciser que les motocyclistes sont exposés à des facteurs de risque particuliers, qu'il s'agisse des facteurs humains ou des facteurs liés au véhicule ou à l'environnement.

Le présent questionnaire a été établi par le Groupe spécial de travail sur l'amélioration de la sécurité des motocyclistes, créé lors de la quarante-troisième session du Groupe de travail de la sécurité et de la circulation routières.

Le présent questionnaire a pour but de recueillir des renseignements sur les activités actuellement mises en place par les gouvernements pour améliorer la sécurité des motocyclistes, en vue d'une harmonisation future des législations et d'une diffusion des meilleures pratiques auprès des pays cherchant des idées. Pour une description plus complète des objectifs du questionnaire, se reporter au document **TRANS/WP.1/2003/16**, relatif à l'amélioration de la sécurité des motocyclistes.

B. Explications

- Par motorcycle, on entend un véhicule à deux roues, soit équipé d'un moteur d'une cylindrée supérieure à 50 cc, soit dont la vitesse maximale par construction dépasse 50 km/h.
- La personne la plus qualifiée pour remplir ce questionnaire serait un haut fonctionnaire ayant pour attribution permanente la gestion et l'orientation des politiques, programmes et pratiques de votre pays en matière de sécurité des motocyclistes.
- **Si vous souhaitez répondre plus longuement à une question, vous voudrez bien joindre des feuilles supplémentaires, en indiquant clairement à quelle question elles se rapportent.**
- Lorsqu'il vous est demandé de «**cocher la ou les cases pertinentes**», veuillez cocher la ou les réponses les plus appropriées.
- Utiliser les lignes laissées en blanc pour ajouter d'autres exemples.
- Les termes «accident» et «collision» sont utilisés indifféremment.

C. Aperçu

1. Combien de véhicules sont immatriculés dans votre pays, dans chacune des catégories ci-dessous?

	Nombre (en milliers)	Proportion (en %)	Renseignement non disponible
Poids lourds			
Autobus et autocars			
Voitures particulières			
Motocycles			
Cyclomoteurs ¹			
Total véhicules		100 %	

¹ Si dans votre pays les cyclomoteurs ne sont pas immatriculés, veuillez indiquer une estimation aussi exacte que possible.

2. Quel rang de priorité votre pays attribue-t-il à la sécurité des motocyclistes?

**Cocher la case
appropriée**

Priorité très élevée	
Priorité élevée	
Priorité moyenne	
Priorité faible	
Non prioritaire	

3. Existe-t-il dans votre pays un organe ou un comité permanent chargé expressément des questions relatives à la sécurité des motocyclistes?
- Oui
- Non
4. Des organisations non gouvernementales participent-elles aux travaux de cet organe ou comité?
- Oui
- Non
5. Existe-t-il des organisations ne relevant pas du gouvernement qui s'occupent de la sécurité des motocyclistes?
- Oui
- Non

D. Données/Statistiques

6. Votre pays recueille-t-il régulièrement des statistiques sur les motocycles, par exemple, le nombre et le type des motocycles en circulation et le nombre ou le type de permis de conduire?
- Oui
- Non

7. Si votre pays ne recueille pas ces statistiques, ce travail est-il confié à un organisme non gouvernemental? Si tel est le cas, préciser le statut de cet organisme.

.....

.....

.....

.....

8. Votre pays recueille-t-il régulièrement des données statistiques sur les victimes d'accidents de la route?

- Oui
- Non

9. Les accidents mettant en jeu des motocyclistes sont-ils comptabilisés séparément?

- Oui
- Non

10. Si votre pays dispose de statistiques chiffrées, veuillez indiquer, pour les principales catégories de véhicule, le nombre de décès et de blessés graves, pour cent millions de kilomètres ET par véhicule immatriculé.

	Décès		Blessures graves	
	Pour cent millions de kilomètres parcourus	Par véhicule immatriculé	Pour cent millions de kilomètres parcourus	Par véhicule immatriculé
Poids lourds				
Autobus et autocars				
Voitures particulières				
Motocycles				
Cyclomoteurs ¹				
Total véhicules				

11. Les données statistiques permettent-elles de se faire une idée des circonstances de l'accident?

**Cocher la
ou les cases
pertinentes**

Pas du tout	
Elles contiennent des indications sur les responsabilités	
Elles précisent les facteurs humains et les facteurs liés au véhicule ou à l'environnement ayant provoqué l'accident	

12. Votre gouvernement s'appuie-t-il sur les données statistiques concernant les accidents pour mettre au point les politiques, programmes ou campagnes intéressant les motocyclistes?

- Oui
 Non

E. Travaux de recherche

13. Dans lequel des domaines ci-après touchant la sécurité des motocyclistes votre pays finance-t-il des projets de recherche?

Cocher la ou les cases pertinentes

Thème de recherche	Pour les motocyclistes	Pour les autres usagers de la route
Analyse approfondie des accidents		
Formation des motocyclistes		
Infrastructure routière		
Attitudes et comportements		
Autre:		

14. Quelles méthodes formelles votre pays utilise-t-il pour évaluer l'efficacité de vos programmes, politiques, etc., relatifs à la sécurité des motocyclistes?

**Cocher la
ou les cases
pertinentes**

Aucune	
Évaluation subjective	
Comparaisons des statistiques sur les accidents	
Études spécifiques avant et après	
Autre:	

15. Votre pays effectue-t-il des travaux de recherche sur les attitudes et les comportements des motocyclistes en matière de sécurité?

- Oui
 Non

F. Permis

16. Pour quelles catégories de véhicule votre pays exige-t-il un permis de conduire et quel est l'âge minimum pour l'obtenir?

[Note explicative: certains pays ou régions ont des permis spéciaux pour certaines sous-catégories de motorcycle. Si tel est le cas dans votre pays, veuillez décrire chacune de ces sous-catégories dans le tableau ci-dessous. Les questions qui suivent se rapporteront aux catégories que vous y aurez défini, par exemple à **votre** définition du «Permis de conduire les motocycles (type 1)»]

	Définition de la catégorie du motorcycle	Âge minimum
Permis de conduire les motocycles (type 1)		
Permis de conduire les motocycles (type 2)		
Permis de conduire les motocycles (type 3)		

17. Quel type d'épreuve votre pays requiert-il pour chacun de ces permis?

Liste complète	Cocher la ou les cases pertinentes		
	Épreuve théorique	Épreuve pratique à l'écart de la circulation	Épreuve pratique dans la circulation
Type de permis			
Permis de conduire les motocycles (type 1)			
Permis de conduire les motocycles (type 2)			
Permis de conduire les motocycles (type 3)			

18. Votre pays impose-t-il des prescriptions particulières pour le renouvellement des permis de conduire?

Oui

Non

Autres précisions, le cas échéant:

.....
.....
.....
.....

19. Les apprentis conducteurs de motocycle sont-ils autorisés à circuler seuls sur les routes, avant ou après une période de formation initiale, avant de présenter leur permis de conduire?

Avant la formation initiale? Oui

Après la formation initiale? Oui

Non

Non

Précisions supplémentaires, le cas échéant:

.....
.....
.....
.....
.....

20. Les titulaires d'un permis de conduire les automobiles ont-ils le droit de conduire des motocycles sans obtenir un permis de conduire ces véhicules?

Oui

Non

21. Existe-t-il dans votre pays une ou des catégories de motocycle qui peuvent être conduites sans permis?

Oui

Non

Précisions supplémentaires, le cas échéant:

.....

.....

.....

G. Formation

22. La législation de votre pays impose-t-elle une formation pour l'obtention ou le renouvellement d'un permis de conduire les motocycles?

**Cocher la
ou les cases
pertinentes**

Type de permis	
Permis de type 1	
Permis de type 2	
Permis de type 3	

Précisions supplémentaires, le cas échéant:

.....

.....

.....

23. Qui est habilité à dispenser la formation imposée par la législation?

**Cocher la
ou les cases
pertinentes**

Organismes agréés par les pouvoirs publics	
Organismes commerciaux	
Organismes bénévoles	
Pas de limitation	

Précisions supplémentaires, le cas échéant:

.....
.....
.....

24. Si la législation n'impose pas de formation, combien de motocyclistes la suivent?

Type de permis	Pourcentage estimé de motocyclistes
Permis de type 1	
Permis de type 2	
Permis de type 3	

25. La formation est-elle facilement accessible à tous les motocyclistes (par exemple à une demi-heure au plus du lieu de leur résidence)?

- Oui
 Non

26. Quel est le temps moyen d'attente, en semaines, pour participer à un cours de formation?

semaines

27. Y a-t-il dans votre pays un programme national unique de formation des motocyclistes?

**Cocher la
ou les cases
pertinentes**

Type de permis	
Permis de type 1	
Permis de type 2	
Permis de type 3	

28. Votre programme de formation comprend-il l'examen spécifique de situations réelles sur route et une sensibilisation aux risques?

**Cocher la
ou les cases
pertinentes**

Type de permis	
Permis de type 1	
Permis de type 2	
Permis de type 3	

29. Est-il prévu dans votre programme d'inculquer des *attitudes* positives en matière de sécurité?

Oui

Non

30. Votre pays peut-il s'appuyer sur des éléments d'appréciation ou des travaux de recherche spécifiques montrant que la formation des motocyclistes réduit les risques d'accident?

Oui

Non

Précisions supplémentaires, le cas échéant:

.....

.....

.....

31. Votre programme est-il lié à un programme d'éducation générale visant à renforcer la sensibilisation à la sécurité routière dans les écoles?
- Oui
- Non

H. Autre législation portant expressément sur les motocycles/motocyclistes

32. Dans lequel des domaines ci-après votre pays possède-t-il une législation propre aux motocycles/motocyclistes?

**Cocher la
ou les cases
pertinentes**

Accès aux routes (autoroutes par exemple)	
Cylindrée ou puissance du moteur	
Limites de vitesse	
Équipement de protection (veuillez préciser ci-après):	

33. Quel est le rang de priorité accordé aux mesures visant à faire respecter la législation sur la sécurité routière?

Cocher les cases pertinentes

	Pour tous les usagers de la route	Pour les motocyclistes seulement
Priorité élevée		
Priorité moyenne		
Priorité faible		
Non prioritaire		

34. Votre pays fait-il appliquer la législation sur la sécurité routière de manière constante et systématique, ou essentiellement par le biais de campagnes ciblées?

Cocher les cases pertinentes

	Pour tous les usagers de la route	Pour les motocyclistes
De manière constante et systématique		
Par le biais de campagnes ciblées		

I. Campagnes ou programmes spécifiques en faveur de la sécurité des motocyclistes

35. Sur lequel des thèmes ci-après votre pays mène-t-il à bien des campagnes/programmes spécifiques en faveur de la sécurité des motocyclistes?

Cocher la ou les cases pertinentes

Altération de l'aptitude à la conduite (alcool, drogues par exemple)	
Sensibilisation aux motocycles	
Visibilité	
Fatigue	
Autre:	

36. Ces campagnes sont-elles menées en fonction des problèmes recensés?

Cocher la case pertinente

Toujours	
Dans la plupart des cas	
Généralement non	

J. Conception des routes/environnement/infrastructure

37. Votre pays a-t-il établi des directives propres aux motocycles en ce qui concerne la conception, la construction et l'entretien des routes et de l'infrastructure environnante, par exemple la signalisation et les glissières de sécurité?

Cocher la ou les cases pertinentes

	Routes	Infrastructure environnante
Conception		
Construction		
Entretien		

Précisions supplémentaires, le cas échéant:

.....
.....
.....

K. Facteurs liés au véhicule

38. Votre pays impose-t-il des contrôles périodiques de la sécurité des motocycles?

- Oui
- Non

L. La sécurité des motocyclistes dans votre pays

39. Indiquez, par ordre d'importance, les trois principales mesures qui ont débouché sur des améliorations vérifiables de la sécurité des motocyclistes dans votre pays.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

40. Indiquez, par ordre d'importance, les trois principaux obstacles qui s'opposent, dans votre pays, à l'amélioration de la sécurité des motocyclistes.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

41. Souhaitez-vous ajouter des informations qui pourraient nous être utiles sur le programme de votre pays visant à renforcer la sécurité des motocyclistes?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

* * *

<p>Nom de la personne répondant au présent questionnaire:</p> <p>.....</p> <p>Fonction:.....</p> <p>Service et/ou administration:.....</p> <p>Pouvons-nous nous mettre en contact avec vous au cas où nous aurions des questions à vous poser sur certaines de vos réponses?</p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Adresse électronique:</p> <p>Numéro de téléphone: Numéro de télécopie:</p>
--

Merci d'avoir répondu au présent questionnaire, *que vous vous voudrez bien envoyer au secrétariat* (roadsafety@unece.org ou télécopie +41 22 917 0039),

avec copie à:

N. M. Rogers (imma@iprolink.ch ou télécopie +41 22 920 2121)

et

M^{me} M. Vegega (maria.vegega@nhtsa.dot.gov ou télécopie +1 202 366 7096).
